

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1995 Nr. 232

A. TITEL

Europese Overeenkomst over de afschaffing van visa voor vluchtelingen; Straatsburg, 20 april 1959

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1959, 153. Voor de ondertekeningen zie ook *Trb.* 1968, 48.

De Overeenkomst is voorts nog, in overeenstemming met artikel 8, eerste lid, ondertekend voor:

| | |
|---|------------------|
| het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland ¹⁾²⁾ | 26 augustus 1968 |
| Ierland ¹⁾ | 29 oktober 1969 |
| Cyprus ³⁾ | 7 april 1978 |
| Portugal ³⁾ | 10 mei 1979 |
| Spanje ³⁾ | 10 maart 1982 |
| Malta ¹⁾⁴⁾ | 17 januari 1989 |
| Finland | 4 juli 1990 |

¹⁾ Zonder voorbehoud van bekrachtiging.

²⁾ Onder de verklaring dat in overeenstemming met artikel 2 “for the purposes of the Agreement, the ‘territory’ of the United Kingdom shall comprise the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Jersey, Guernsey and the Isle of Man”.

³⁾ Onder voorbehoud van bekrachtiging.

⁴⁾ Onder de volgende verklaring:
“Settlement in the meaning of Article 5 of the European Agreement on the Abolition of Visas for Refugees shall be determined in relation to the place where the refugee’s personal interests are centred. Consequently, presence on the territory of a High Contracting Party for the purpose of attending an educational establishment, medical establishment, convalescent home or other similar institutions shall not constitute settlement within the meaning of the said Article 5.”

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1959, 153.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1960, 111.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1960, 111 en *Trb.* 1968, 48¹⁾.

Behalve de aldaar genoemde Staten hebben nog de volgende Staten, in overeenstemming met artikel 8, tweede lid, van de Overeenkomst een akte van bekrachtiging nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa:

| | |
|----------------------------------|-----------------|
| Portugal ²⁾ | 12 oktober 1981 |
| Spanje | 30 juni 1982 |
| Finland ³⁾ | 4 juli 1990 |

¹⁾ Op 3 oktober 1990 is de Duitse Democratische Republiek toetreden tot de Bondsrepubliek Duitsland.

²⁾ Onder de volgende verklaring:
«Aux termes de l'article 2 du présent Accord, le terme «territoire» inclut le territoire portugais sur le continent européen ainsi que les archipels des Açores et de Madère.»

³⁾ De Permanent Vertegenwoordiger van Finland heeft op 5 januari 1994 de volgende verklaring afgelegd:
«Se référant à l'arrêté entrant en vigueur en Finlande au 1er janvier 1994, la Représentation Permanente de la Finlande informe le Secrétariat Général de la nécessité d'un visa sur le territoire finlandais pour tous réfugiés auxquels la France a octroyé un document de voyage. Cette nouvelle conduite rend la pratique similaire en France et en Finlande à compter du 1er janvier 1994.»

F. TOETREDING

De volgende Staat heeft in overeenstemming met artikel 10 van de Overeenkomst een akte van toetreding nedergelegd bij de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa:

Liechtenstein¹⁾ 28 oktober 1969

¹⁾ Onder de volgende verklaring:
“Settlement in the meaning of Article 5 of the European Agreement on the Abolition of Visas for Refugees shall be determined in relation to the place where the refugee's personal interests are centred. Consequently, presence on the territory of a High Contracting Party for the purpose of attending an educational establishment, convalescent home or other similar institutions shall not constitute settlement within the meaning of the said Article 5.”

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1960, 111¹⁾ en *Trb.* 1968, 48.

De bepalingen van de Overeenkomst zijn ingevolge artikel 10 voor Liechtenstein in werking getreden op 29 november 1969.

¹⁾ In een verklaring van 15 september 1986, ontvangen door de Secretaris-Generaal van de Raad van Europa op 16 september 1986, heeft de Regering van Frankrijk medegedeeld de Overeenkomst, in overeenstemming met artikel 7, eerste lid, te schorsen met ingang van 16 september 1986 om 0 uur.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1968, 48.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1959, 153, *Trb.* 1960, 111 en *Trb.* 1968, 48.

Voor het op 5 mei 1949 te Londen tot stand gekomen Statuut van de Raad van Europa zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1995, 217.

Voor het op 28 juli 1951 te Genève tot stand gekomen Verdrag betreffende de status van vluchtelingen zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1995, 136.

Voor de op 16 december 1961 te Parijs tot stand gekomen Europese Overeenkomst betreffende het reizen van jeugdige personen op collectieve paspoorten tussen de landen die lid zijn van de Raad van Europa zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1968, 51.

Uitgegeven de vierde oktober 1995.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO